**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 49 (1923)

**Heft:** 15

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION:

LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

# BULLETI

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

#### ABONNEMENTS:

Suisse: 1 an, 12 francs Etranger: 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse: 1 an, 10 francs Etranger: 12 francs

> Prix du numéro: 75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne. COMITÉ DE RÉDACTION Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève. Secrétaires: H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

Secrétaires: H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES:

Fribourg: MM. F. BROILLET, architecte: J. LEHMANN, ingénieur cantonal: R. DE
SCHALLER, architecte. — Vauô: MM. EPITAUX, architecte: W. GRENIER, ingénieur,
professeur honoraire de l'Université de Lausanne: E. JOST, architecte: CH. THEVENAZ,
architecte. — Genève: MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil: RENR NEESER,
ingénieur: CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel: MM. ED. ELSKES, ingénieur,
A. MEAN. ingénieur cantonal: E. PRINCE, architecte. — Valais: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny: HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur. LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, orésident;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.

F. ROUGE, libraire.

#### ANNONCES:

50 centimes la ligne Rabais pour annonces répétées

> Tarif spécial pour fractions de pages

S'adresser exclusivement à l'Indicateur Vaudois (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.



# Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



MEYNADIER & CIE, ZURICH

Fabrique de carton bitumé Produits d'asphalte et de bitume



Matériaux isolants de tous genres

pour constructions

## Béfon armé franslucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ louveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

ance à la surcharge.— Très gran etien et de nettoyage. — Suppre de toute peinture ou enduit protecteur. Le plus grand effet de lumière—

Représentant: Rob.Looser, Zurich 4

200GD00GD00GD00GB

FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

G. Weber, constructeur, Lausanne Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc. MARMITES A VAPEUR

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR



# A. MOREL, ATELIER d'HÉLIOGRAPHIE, Lausanne

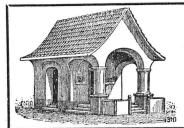
Téléphone: 83.27.

Papiers à calquer

PROCÉDÉ A SEC

**Encre Steuber** 

JUMELLES, 2.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

#### "TREILLAGE TERRE EN

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

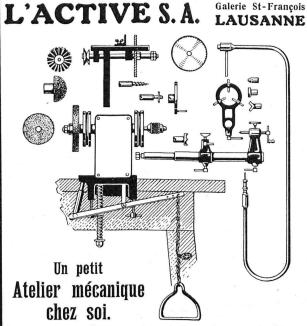
FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE



Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



Plus de moteur. - Point d'électricité.

Fonctionnement: Au moyen d'un étrier communiquant à un système d'engrenages multiples on donne un mouvement de rotation pouvant atteindre de 400 à 4000 tours minute à un arbre horizontal qui actionne tout un outillage divers permettant de

actionne tout un outillage divers permettant de scier, aiguiser, percer, polir, tourner, brosser, etc., et d'adapter toute transmission quelconque.

Détails techniques: Aciers S. M.; engrenages taillés; hauteur sur table avec plateforme à scie: 24 cm.; largeur sur table: 45 cm.; hauteur de pointe 45 mm.; entrepointe 480 mm.; poids de la machine complète: 44 kg. Prix avec tous accessoires: Fr. 485.—

Facilités de payement. — Demandez le catalogue.



# ONSTRUCTIONS

Wartmann, Vallette & Cie, Genève

Même maison à BROUGG (Argovie)

# Notre MONTE-CHARGE RAPIDE « HEXE »

vitesse d'élévation 30 - 60 m.

## répond aux exigences de la construction moderne

Avantages: Construction solide. Possibilité de faire pivoter la charge à n'importe quelle hauteur. Permet l'adaptation d'une grue pour élever des poutres, marches d'escaliers, etc. Force de portée 500-1000 kgs. Rendement énorme non atteint jusqu'à ce jour.

# Robert Aebi

Machines et outils pour Entrepreneurs. Matériel roulant.

# DUVAL

Reproduction de plans

Spécialité de tirage par Procédé à sec

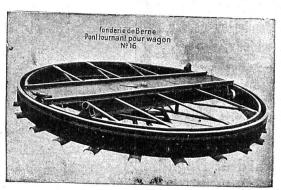
Prix modérés.

Petit-Rocher, 6, LAUSANNE Téléphone 3483

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.



Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chabranchements et croisements pour voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère: Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations fai'es, références Projets et Devis sont à disposition.

## BAUMANN

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

# Bétonnières brevetées

Treuils à Engrenage et à Friction Cisailles à main. Appareils pour plier les fers ronds

Société Générale de Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

21d, Rue Weinberg

Tél. Hottingen 90.99

## C.F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. succursale: MUTTENZ-BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron Maison de ler ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres. Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum, Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

# S. A. Hasler

ci-devant -

l'atelier des télégraphes de G. Hasler



## Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande

#### Plancher Le

joints

## Durament

incombustible calorique = inaltérable =

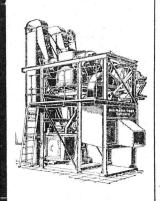
pour Fabriques, Bâtiments publics et privés

le plus économique, durable et hygiénique

Zurich, 1

Fabrique de Planchers Durament, G. WIRTH & Cie

Berne Mattenhofstr., 18



# Machines pour fonderies

constructions modernes et pour toutes les puissances

Installations complètes pour fonderies de fer, d'acier et d'autres métaux.

Société badoise de constructions mécaniques, Durlach Représentants pour la Suisse : H. HAAS & Cie, Berne Gutenbergstrasse, 5 - Téléphone Bollwerk 69.69

#### EN EMPLOYANT LES

### Compteurs à eau (PILATE)

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites des économies dans la consommation d'eau et évitez en même temps des grands frais de construction pour de nouvelles prises d'eau, etc.

Représentant pour : Vaud Neuchâtel, Fribourg et Jura bernois. MM. Frossard & Marro,

Fribourg.

JH 2225 LZ

Demandez prix et prospectus détaillés par

Elster & C'e, Lucerne, fabrique de compteurs de gaz et à eau bureau fédéral de vérification n° 3.

## Boyard & Bugnion

ci-devant: Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention Marques - Dessins et Modèles Bollwerk, 17 BERNE Bollwerk, 17

Manufacture de Papiers STOUKY, BAUMGARTNER & C' LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



## LAMPES

à filament étiré

I Watt et 1/9 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A. GOLDAU (Suisse)



## CAMILLE BAUER, BALE

# Lampes portatives "Réforme"

en matière isolante

avec ou sans verre.

Conformes aux prescriptions suisses et allemandes.

Dépôts à Bâle



Prix-courant gratis sur demande

Isolateurs pour haute et basse tension de la fabrique de porcelaine Ph. Rosenthal & Cie, S. A., Selb en Bavière



# D'ASPHALTAG

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc.

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en asphalte comprimé

Pavage de bois

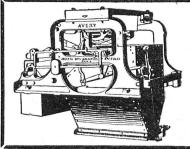
BATIMENTS, FABRIQUES PLAQUES ISOLATRICES EN ASPHALTE

POUR COUVERTURES DE

TOITURES PLATES POUR

Travaux garantis Etanchéité parfaite Nombreuses références

LAUSANNE et VEVEY



#### BALANCES AUTOMATIQUES et ENREGISTREUSES

Usine à Paris :

Société des Balances et Bascules

26, rue Cadet, Paris IXe

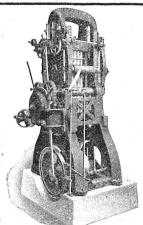
Céréales, Ciments, Usines à gaz, Sucres, Cafés, Ensacheuses,

BIRMINGHAM

REPRÉSENTANTS EN SUISSE : SOCIÉTÉ D'ÉTUDES TECHNIQUES ET INDUSTRIELLES Téléphone: Nº 9005 S. E. T. I. 4, rue Pichard, LAUSANNE Télég.: SETI Lausanne

### A. MULLER & Cie BRUGG

Ateliers de Constructions Mécaniques et Fonderie



#### Scies alternatives verticales

modernes

Bielles avec roulements à billes

Amenage continu à friction

Commande des cylindres entraîneurs par chaînes

SCIERIES et MACHINES à TRAVAILLER le BOIS



# PAPIERS calque à dessin - Copies de plans genres HÉLIOGRAPHIQUES ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE

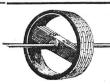
LAUSANNE

MÉTAL DÉPLOYÉ

LAUSANNE



FRANCILLON & Cie, Société anonyme



### Modèles et Poulies en bois

pour toutes industries sont fabriqués comme spécialité par

A. Krebser Fabr. de poulies, Effretikon (Zurich)

Téléphone Nº 16. — Prompte exécution.



#### Nouveau!

#### Important!

breveté

breveté

# SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque; expérimenté depuis plusieurs années; emploi très avantageux.

## Métallisation par simple enduit.

Meilleure protection contre toutes les intempéries auxquelles seraient exposés :

Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Elernit, etc.

## Subox-Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur. (Nuance gris foncé.)

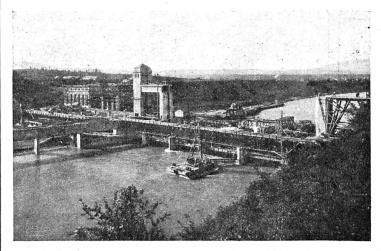
Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse : PAUL KUONI, Sonnenquai, 3, Zurich I.

Représent. p<sup>r</sup> les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell: S. A. SALZMANN & Ci<sup>c</sup>, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

Demandez prospectus et offres.

Bureau d'Ingénieurs et Entreprise de Travaux Publics et Bâtiments
Tél. Selnau 11.90 LOCHER & Cie ZURICH Talstrasse, 12



Usine hydro-électrique de Chaney-Pougny s. le Rhône (en construction)

#### TRAVAUX HYDRAULIQUES

Usines hydro-électriques. Fondations pneumatiques Installations d'accumalation hydraulique. Travaux de navigation fluviale. Ponts. Tunnels. Galeries.

#### BATIMENTS INDUSTRIELS

Travaux en béton armé. Toitures imperméables. Pavages en asphalte coulé et comprimé.

#### Constructions modernes en bois

Système breveté. Calcul statique rigoureux.

#### Nouvelles spécialités:

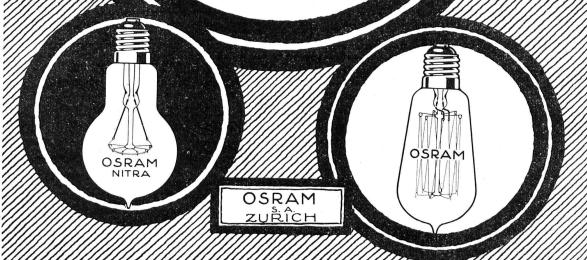
Fondations à l'aide de pieux en béton armé (Système Franki).

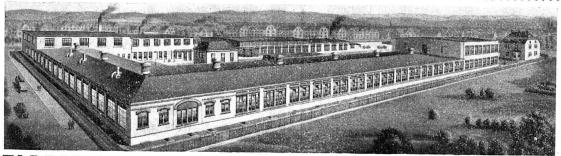
Assèchement de fouilles par abaissement de la nappe souterraine.

Découpage au chalumeau sous l'eau.

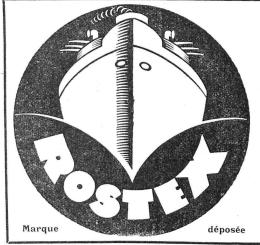
# LES LAMPES OSRAM

sont achetées et employées dans le monde entier





FABRIQUE DE LAMPES OSRAM WINTERTHOUR



# ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille. Produit suisse.

Le ROSTEX protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

Le ROSTEX

sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S.A.

Représentants pour la Suisse romande:

RUBIN & WELTI, Ing.

5, rue de Bourg, LAUSANNE

## ACIERIES THOS. FIRTH & SONS LTD., SHEFFIELD (ANGLETERRE)

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE :

Téléphone: Hottingen 49.55

G. LECOULTRE

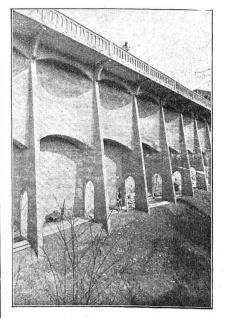
Höschgasse 75, ZURICH 8

Premiers fabricants des aciers inoxidables « FIRTH STAINLESS » pour tous les usages, en barres, tôles, fils, tubes, pièces forgées, pièces coulées, etc. - Aciers rapides « SPEEDICUT », aciers pour outils, aciers de construction, pièces de forge, outillage, etc. etc. S T O C K A ZURICH

## POUR MESURES ALTIMÉTRIQUES

En usage pour nivellements provisoires de chemins de fer, canaux, routes et conduites dans les terrains accidentés, forêts et colonies. Modèle spécial pour touristes. Chaque instrument est calibré dans une chambre pneumatique moyennant un baromètre à mercure, muni de tables de correction et vérifié lors d'une ascension de montagne.

FABRICATION ET VENTE PAR H. METTLER, INGÉNIEUR, ZURICH, TRITTLIGASSE



#### BÉTON ARMÉ

**Canalisations** 

Voies industrielles

TRAVAUX HYDRAULIQUES

BARRAGES

Cheminées en béton armé

BUREAU

**TECHNIQUE** 

Projets et Devis

## F.-L. MULLER, Ing. successeur de

ANSELMIER & MULLER BERNE

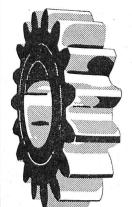
Téléphone Nº 1051

Effingerstrasse, 13

Société Anonyme des

# ENGRENAGES MAAG

ZURICH



Fourniture, Taillage

d'ENGRENAGES: DROITS. HÉLICOIDAUX. A CHEVRON. CONIQUES, A VIS SANS FIN.

pour tout usage.

Pignons trempés avec flancs des dents rectifiés. Haute précision. - Longue durée.

Réducteurs et Multiplicateurs complets.

PROMPTE LIVRAISON PRIX RÉDUITS